IN VIVO ÉLECTRO

Samedi 2 juillet/Saturday, July 2, 18h/6pm

Le CENTQUATRE-Paris, salle 200

ACADÉMIE/ACADEMY

Créations de l'atelier de composition dirigé par/Creations for the Composition Workshop led by Jérôme Thomas et/and **Mauro Lanza**
Interprètes/Performers **Audrey Decaillon, Viola Ferraris, Florence Huet, Ria Rehfuß**
Création lumières/Lighting Design **Bernard Revel**
Costumes et accessoires/Costumes and accessories **Emmanuelle Grobet**
Encadrement pédagogique Ircam/IRCAM Pedagogical Advisors **Jean Lochard, Augustin Muller**

Compositeurs stagiaires/Student Composers

Luca Scapellato
Cannes (2016)
Durée/Length: 19 minutes

Stanislav Makovsky
Élastiques (2016)
Durée/Length: 20 minutes

Guillaume Tiger
PLAK (2016)
Durée/Length: 23 minutes

Coproduction/Coproduced by Ircam-Centre Pompidou, ARMO/Compagnie Jérôme Thomas.
Avec le soutien du réseau ULYSSES, subventionné par le programme Europe créative de l'Union européenne et de la SACD/With the support of the ULYSSES Network, supported by the Creative Europe program of the European Union and the SACD.
L'Ircam est partenaire du CENTQUATRE-Paris pour l'accueil des projets d'expérimentation autour du spectacle vivant/IRCAM and the CENTQUATRE-Paris are partners for experimental performance projects.

ircam Centre Pompidou
Compagnie Jérôme Thomas
104 cent quatre paris
ULYSSES network
Co-funded by the Creative Europe Programme of the European Union
Réseau ULYSSES, subventionné par le programme Europe créative de l'Union européenne
SACD SOCIÉTÉ DES AUTEURS ET COMPOSITEURS DRAMATIQUES
la culture avec la copie privée

IN VIVO ÉLECTRO
Samedi 2 juillet
Saturday, July 2, 18h/6pm
Le CENTQUATRE-Paris, salle 200

ManiFeste-2016, l'académie

Le circassien Jérôme Thomas et le compositeur Mauro Lanza proposent à trois jeunes compositeurs de travailler à partir du dispositif scénique de la pièce *HIC* où quatre manipulatrices donnent vie à un jonglage surréaliste. Durant l'atelier In Vivo Électro, la Compagnie Jérôme Thomas et les jeunes compositeurs expérimentent la mise en place d'un univers visuel poétique, burlesque et musical, et réfléchissent sur ce qui se montre ou se cache, dans le geste scénique et l'écriture de l'électronique.

Rendez-vous de la création à Paris, ManiFeste, festival et académie pluridisciplinaire de l'Ircam, associe la musique aux autres disciplines : théâtre, danse, cirque, arts numériques, arts plastiques. L'académie accueille et forme chaque année 120 jeunes compositeurs et interprètes venus du monde entier.

En 2016, l'académie réunit Beat Furrer, Mauro Lanza, Philippe Leroux, Rebecca Saunders, le circassien Jérôme Thomas, le chorégraphe Xavier Le Roy et le percussionniste Steven Schick. L'Ensemble intercontemporain et l'Orchestre Philharmonique de Radio France offrent la possibilité aux jeunes compositeurs d'expérimenter une esquisse en formation de chambre, d'ensemble ou d'orchestre. L'électronique est au centre d'un atelier In Vivo Électro inédit, élaboré par des artistes du cirque, dans un échange étroit avec les compositeurs. Enfin, la dimension collective est renforcée du côté des jeunes interprètes dans la master class de percussions de Steven Schick et l'atelier In Vivo Danse-CAMPING conçu par Xavier Le Roy en collaboration avec le CND.

ManiFeste-2016, The Academy

The circus artist Jérôme Thomas and the composer Mauro Lanza offer 3 young composers the opportunity to participate in a workshop based on the stage design of *HIC* where 4 manipulators give life to a surreal juggling performance. During the In Vivo Electro workshop, the Compagnie Jérôme Thomas and young composers test the composition of a poetic, burlesque, musical, visual universe, considering what is shown and what is hidden in staged gestures and in writing for electronics.

Rendezvous for creation in Paris, ManiFeste, IRCAM's multidisciplinary festival and academy joins music with other disciplines: theater, dance, circus arts, digital arts, visual arts. Every year, the academy trains 120 young international composers and performers, both active students and auditors.

In 2016, ManiFeste brings together Beat Furrer, Mauro Lanza, Philippe Leroux, Rebecca Saunders, the circus artist Jérôme Thomas, the choreographer Xavier Le Roy and the percussionist Steven Schick. The Ensemble intercontemporain (ensemble associated with the academy) and the Orchestre Philharmonique de Radio France offer young composers the possibility to test a sketch with different groups: a chamber music group, an ensemble, or an orchestra. Electronics are the focus of a new In Vivo Electro workshop, imagined by circus artists who have created a scenography in close collaboration with the composers. Finally, the collective aspect is reinforced for young performers during both the percussion master class taught by Steven Schick and during the In Vivo Danse-CAMPING workshop imagined by Xavier Le Roy with the CND.

BIOGRAPHIES DES COMPOSITEURS STAGIAIRES

Stanislav Makovsky (Russie, né en 1988)
Après avoir étudié le violoncelle et la musicologie au collège de musique de Kémérovo, Stanislav Makovsky entre au Conservatoire de Moscou où il étudie avec Youri Kasparov. Il suit ensuite au Conservatoire national supérieur de musique et de danse de Paris les cours de Stefano Gervasoni (composition), Luis Naón, Tom Mays et Yan Maresz (composition électronique), Vincent Le Quang et Alexandros Markeas (improvisation). Stanislav participe à la première académie de l'ensemble de Moscou dans la ville de Tchaïkovski en 2011, aux cours d'été de Darmstadt en 2012, au programme Voix Nouvelles de la Fondation Royaumont en 2014. Sa musique est régulièrement jouée en Russie et à l'étranger par différents ensembles tels que l'ensemble Recherche, les Neue Vocalsolisten de Stuttgart, l'ensemble de Moscou, l'ensemble Studio for New Music, le GAMEnsemble, l'ensemble The XX Century, l'ensemble Nostri Temporis, ou l'ensemble Cantando. Stanislav a été compositeur résident au château de Lourmarin (2014-2015) et a remporté plusieurs concours internationaux.
www.stanislavmakovsky.org

STUDENT COMPOSER BIOGRAPHIES

Stanislav Makovsky (Russia, 1988)
Stanislav Makovsky studied cello and musicology in the Kemerovo Music College and then composition in Moscow State Conservatory (2008-2013) with Yuri Kasparov. He then went on to study as a composer and improviser in The Conservatoire de Paris (CNSMDP) with Stefano Gervasoni (composition), Luis Naón, Tom Mays and Yan Maresz (electronic composition), Vincent Le Quang and Alexandros Markeas (improvisation). Stanislav took part in the first Moscow Ensemble Academy in Tchaikovsky City (2011), the Darmstadt Ferienkurse (2012), and the Voix Nouvelles at the Fondation Royaumont (2014). His music is regularly performed in Russia and abroad by different ensembles such as Ensemble Recherche, Neue Vocalsolisten Stuttgart, MCME, Studio for New Music Ensemble, GAMEnsemble, The XX Century, Ensemble Nostri Temporis, Cantando and others. Stanislav Makovsky was a composer in residence at the Château de Lourmarin, France (2014-2015) and is the winner of several international competitions.
www.stanislavmakovsky.org

Luca Scapellato (Italie, né en 1985)
Luca Scapellato est musicien, compositeur, ingénieur du son, designer sonore et vidéaste. Il écrit et compose de la musique pour le théâtre, la danse et la vidéo, et a travaillé avec plusieurs artistes et lieux d'envergure de la scène italienne, parmi lesquels les compagnies Tam Teatromusica et AiEP, et le Centro Sperimentale di Cinematografia. Il a également joué comme musicien avec plusieurs ensembles italiens et européens. Luca a commencé par l'étude du jazz et de l'improvisation, qu'il a mêlés à sa passion pour l'informatique et la technologie. C'est ainsi qu'il a développé son intérêt pour l'expérimentation sonore à partir de systèmes interactifs pour créer de la musique électronique et des performances audiovisuelles. Il a récemment réalisé la musique des spectacles de danse contemporaine *Everything is OK* de Marco D'Agostin et *MECANIQUE* de Camilla Monga.
www.lska.org

Luca Scapellato (Italy, 1985)
Musician, composer, sound engineer, sound designer, and video artist, Luca writes and composes music for theatre, dance and video and has worked with several well-known artists from the Italian art scene, including the companies Tam Teatromusica and AiEP as well as the Centro Sperimentale di Cinematografia. As a musician he performs live with various ensembles around Italy and Europe. Starting from the study of jazz and improvisation and combining it with a passion for computer science and technology, Luca developed his interest in experimenting with sound-based interactive systems for creating electronic music and audiovisual performances. He recently produced the music for the contemporary dance performances *Everything is OK* by Marco D'Agostin and *MECANIQUE* by Camilla Monga.
www.lska.org

Guillaume Tiger (France, né en 1983)
Né à Tours et vivant à Paris, Guillaume Tiger est designer sonore, chargé de cours en audionumérique et compositeur. Il est titulaire d'un master en conception sonore de l'école nationale du jeu et des médias interactifs numériques (2009) et d'un doctorat pour ses travaux sur la synthèse granulaire appliquée aux environnements interactifs du Conservatoire national des arts et métiers (2014). Conjointement, il mène un travail de pratique instrumentale (percussions) et de composition. En 2007 paraît son premier album (*Cocoon of red light*, sous le pseudonyme Isothesis) compilant cinq sculptures sonores analogiques improvisées. Son second album, *Stern und Opium*, sort en 2015 et propose deux pièces électroniques dans lesquelles le réel et le synthétique sont les tissus indémêlables d'un paysage sonore en perpétuelle évolution. Ses compositions, sous une surface souvent onirique, sont une prise de position dont la transformation constante des textures, des timbres et des densités constitue le point de fuite.
www.soundcloud.com/isothesis

Guillaume Tiger (France, 1983)
Born in Tours and living in Paris, Guillaume Tiger is a sound designer, a digital-audio teacher, and composer. He holds a Master's degree in sound conception from the école nationale du jeu et des médias interactifs numériques (2009) and a PhD from the Conservatoire national des arts et métiers (2014) for his work in granular synthesis applied to interactive environments. In addition, he carries out work on instrumental practices (percussions) and composition. In 2007, his first album was released (*Cocoon of red light*, under the pseudonym Isothesis), compiling 5 improvised analog sound sculptures. His second album, *Stern und Opium*, was released in 2015 and offers two electronic pieces in which the real and the synthetic are intertwined with a soundscape in constant evolution. His compositions, often under a dreamlike veneer, represent a stance where the constant transformation of textures, timbres, and densities create a vanishing point.
www.soundcloud.com/isothesis

BIOGRAPHIES DES INTERPRÈTES

Compagnie Jérôme Thomas

La création autour de l'artiste Jérôme Thomas et la transmission sont les principaux axes de la Compagnie Jérôme Thomas, fondée en Bourgogne en 1992. *Quipos*, *Hic Hoc*, *Amani Ya Bwana*, *Le Banquet*, *« 4 » Qu'on en finisse une bonne fois pour toutes avec…*, *IxBE*, *Cirque Lili*, *Milkday*, *Rain/Bow*, *Arc après la pluie*, *Libellule et Papillons !!*, *Papillons !*, *Sortilèges*, *2 Hommes Jonglaient Dans Leur Tête*, *Ici.* et dernièrement *FoResT* sont les principales créations de Jérôme Thomas au sein de la Compagnie, et regroupent des artistes d'horizons différents, issus des arts du cirque, de la danse contemporaine, de l'acrobatie.

www.jerome-thomas.fr

PERFORMER BIOGRAPHIES

Compagnie Jérôme Thomas

Creations centered on the artist Jérôme Thomas and education are the primary focuses of the Compagnie Jérôme Thomas, founded in Bourgogne in 1992. *Quipos*, *Hic Hoc*, *Amani Ya Bwana*, *Le Banquet*, *« 4 » Qu'on en finisse une bonne fois pour toutes avec…*, *IxBE*, *Cirque Lili*, *Milkday*, *Rain/Bow*, *Arc après la pluie*, *Libellule et Papillons!!*, *Papillons!*, *Sortilèges*, *2 Hommes Jonglaient Dans Leur Tête*, *Ici.* and *FoResT* are the principle creations by Jérôme Thomas at the heart of this company that brings together artists from a broad range of backgrounds, hailing from the circus arts, contemporary dance, and acrobatics.

www.jerome-thomas.fr

Ircam

Institut de recherche et coordination acoustique/musique

L'Institut de recherche et coordination acoustique/musique est aujourd'hui l'un des plus grands centres de recherche publique au monde se consacrant à la création musicale et à la recherche scientifique. Lieu unique où convergent la prospective artistique et l'innovation scientifique et technologique, l'institut est dirigé par Frank Madlener, et réunit plus de cent soixante collaborateurs.

L'Ircam développe ses trois axes principaux – création, recherche, transmission – au cours d'une saison parisienne, de tournées en France et à l'étranger et d'un nouveau rendez-vous initié en juin 2012, ManiFeste, qui allie un festival international et une académie pluridisciplinaire. Fondé par Pierre Boulez, l'Ircam est associé au Centre Pompidou sous la tutelle du ministère de la Culture et de la Communication. L'Unité mixte de recherche STMS (Sciences et technologies de la musique et du son), hébergée par l'Ircam, bénéficie de plus des tutelles du CNRS et de l'université Pierre et Marie Curie, ainsi que, dans le cadre de l'équipe-projet MuTant, de l'Inria.

www.ircam.fr

IRCAM

Institute for Research and Coordination in Acoustics/Music

IRCAM, the Institute for Research and Coordination in Acoustics/Music directed by Frank Madlener, is one of the world's largest public research centers dedicated to both musical expression and scientific research. This unique location where artistic sensibilities collide with scientific and technological innovation brings together over 160 collaborators.

IRCAM's three principal activities — creation, research, transmission — are visible in IRCAM's Parisian concert season, in productions throughout France and abroad, in a new rendezvous created in June 2012, ManiFeste, that combines an international festival with a multidisciplinary academy.

Founded by Pierre Boulez, IRCAM is associated with the Centre Pompidou, under the tutelage of the French Ministry of Culture and Communication. The mixed STMS research lab (Sciences and Technologies for Music and Sound), housed by IRCAM, also benefits from the support of the CNRS and the University Pierre and Marie Curie, as well as Inria (team-project MuTant).

www.ircam.fr

CE SOIR, AU CENTRE POMPIDOU

21h - Grande salle

FINAL

Donatienne Michel-Dansac soprano
Meitar Ensemble
Pierre-André Valade direction
Frédéric Voisin réalisation informatique musicale Ircam

Beat Furrer *Aer*
Philippe Leroux *Postlude à l'épais,* création ; *Voi(rex)*
Ofer Pelz *marchons marchons*
Rebecca Saunders *Shadow*

Tarifs : 18€, 14€, 10€

ÉQUIPES TECHNIQUES/TECHNICAL TEAM
Équipe permanente et intermittente du/
Permanent and occasional staff of the
CENTQUATRE-PARIS

Ircam
Régisseuse générale/General Manager
Sylvaine Nicolas
Stagiaire régie/Stage Manager Intern
Balthazar Coache
Ingénieur du son/Sound Engineer
Luca Bagnoli
Assistant son/Sound Assistant
Émile Denize
Chargé de production/Production Manager
Raphaël Bourdier

PROGRAMME/PROGRAM
Olivier Umecker, graphisme/Graphism

ManiFeste-2017, l'académie

Du 19 juin au 1er juillet 2017

Programme des ateliers de composition et master classes d'interprétation. Ouverture de l'appel à candidature à partir du 26 septembre 2016

www.ircam.fr

ManiFeste-2017, the Academy

June 19—July 1, 2017

On September 26, 2016, presentation of the full program of composition workshops and interpretation master classes, applications accepted on www.ircam.fr

cinéma × télévision × livres × musiques × spectacle vivant × expositions

LE MONDE BOUGE. TELERAMA EXPLORE

CHAQUE SEMAINE TOUTES LES FACETTES DE LA CULTURE

Conception graphique : Anne Benastas - www.annebenastas.com

Télérama

CONTINUEZ À VIVRE VOTRE PASSION
DE LA MUSIQUE SUR TELERAMA.FR

et retrouvez nous sur

L'Ircam est associé au Centre Pompidou sous la tutelle du ministère de la Culture et de la Communication. L'Unité mixte de recherche STMS (Sciences et technologies de la musique et du son), hébergée par l'Ircam, bénéficie de plus des tutelles du CNRS et de l'université Pierre et Marie Curie, ainsi que, dans le cadre de l'équipe-projet MuTant, de l'Inria.

PARTENAIRES
CDC Atelier de Paris-Carolyn Carlson / Festival JUNE EVENTS
Centre national de la Danse – CAMPING
Centre Pompidou- La Parole, Les Spectacles vivants, Musée national d'art moderne
Cité de la musique – Philharmonie de Paris
Collegium Musicæ
Council on international education exchange (États-Unis)
Ensemble intercontemporain – ensemble associé de l'académie
La Villette
Le CENTQUATRE-Paris
Orchestre Philharmonique de Radio France
Pôle Sup'93
ProQuartet-CEMC
Radio France
Théâtre des Bouffes du Nord

SOUTIENS
Pro Helvetia, Fondation suisse pour la culture
Réseau ULYSSES,
subventionné par le programme Europe créative de l'Union européenne
SACD
Sacem – Société des auteurs, compositeurs et éditeurs de musique

PARTENAIRES MÉDIAS
France Culture
France Musique
Le Monde
Philosophie Magazine
Télérama

L'ÉQUIPE

DIRECTION
Frank Madlener

COORDINATION
Suzanne Berthy
Natacha Moënne-Loccoz, Maxime Moraud

DIRECTION R&D
Hugues Vinet
Jean-Julien Aucouturier, Sylvie Benoit, Philippe Esling, Adrien Mamou-Mani, Vasiliki Zachari

COMMUNICATION & PARTENARIATS
Marine Nicodeau
Mary Delacour, Alexandra Guzik, Deborah Lopatin, Claire Marquet, Noémie Meynial, Caroline Palmier, Caroline Wyatt

PÉDAGOGIE ET ACTION CULTURELLE
Andrew Gerzso
Chloé Breillot, Murielle Ducas, Cyrielle Fiolet

PRODUCTION
Cyril Béros
Melina Avenati, Luca Bagnoli, Pascale Bondu, Raphaël Bourdier, Jérémie Bourgogne, Sylvain Cadars, Cyril Claverie, Éric de Gélis, Agnès Fin, Anne Guyonnet, Jérémie Henrot, Anaëlle Marsollier, Clément Netzer, Aurèlia Ongena, Justine Rousseau, Clotilde Turpin et l'ensemble des équipes techniques intermittentes

CENTRE DE RESSOURCES IRCAM
Nicolas Donin
Sandra El Fakhouri, Roseline Drapeau, Guillaume Pellerin

RELATIONS PRESSE
OPUS 64/Valérie Samuel, Claire Fabre, Margaux Sulmon